

Juridisch woordenboek Nederlands-Papiamentu

Dikshonario hurídiko Hulandes-Papiamentu

Het *Juridisch woordenboek Nederlands-Papiamentu* biedt in ruim 300 pagina's meer dan 2.500 begripsomschrijvingen in beide talen.

Dit tweetalig juridisch woordenboek is een verklarend en vertalend naslagwerk Nederlands-Papiamentu, dat een brede verzameling omvat van juridische basisbegrippen. In de linkerkolom staan beschrijvingen, inclusief verwijzingen naar relevante wetsartikelen en nuttige gebruikersvoorbeelden. De kolom ernaast bevat telkens het begripsequivalent en een beschrijving in het Papiamentu. De rechtstermen zijn zorgvuldig geselecteerd op basis van hun gebruik in de wet, de rechtspraak, de rechtswetenschap, het bedrijfsleven en de maatschappij. Dit tweetalig woordenboek kan een belangrijk hulpmiddel zijn in opleidingen, voor overheidsfunctionarissen bij de politie, de douane en de rechtbanken en voor tolken, vertalers en juristen in het algemeen. Voor iedere belangstellende burger, tenslotte, bevat het *Juridisch Woordenboek Nederlands-Papiamentu* een schat aan basiskennis voor een beter begrip van het recht in beide talen.

E *Dikshonario hurídiko Hulandes-Papiamentu* akí ta ofresé den mas ku 300 página alrededor di 2.500 deskripshon di término den ámbos idioma.

E dikshonario hurídiko bilingwe akí ta un obra di konsulta splikativo i traduktivo hulandes-papiamentu ku ta kontené un kolekshon amplio di konsepto hurídiko básiko komo entrada na hulandes. E kolòm na man robes ta kontené un deskripshon inkluyendo referensia na artíkulo di lei relevante i vários ehèmpel útil pa usuario. E kolòm na man drechi ta kontené e término ekivalente i un deskripshon na papiamentu. A selektá e términonan hurídiko kuidadosamente a base di nan uso den lei, hurisprudensia, siensia hurídiko, mundu empresarial i komunidat. E dikshonario bilingwe akí lo por ta un instrumento importante den formashon di funshonario di gobièrnu, pa polis, duana i korte i pa intérprete, traduktor i profeshonal hurídiko en general. Pa kada siudadano interesá, finalmente, e *Dikshonario hurídiko Hulandes-Papiamentu* ta kontené un tesoro na konosementu básiko, pa un mihó komprendementu di lei den ámbos idioma.

=====

In Curacao: kijk op de website van Caribpublishing.com

Voor een digitale versie (e-book) : zie deze pagina



ISBN:

9789066651050

Auteurs:

Prof. mr. Lodewijk Rogier, Prof. dr. Ronald Severing, Mr. dr. Annemarie Marchena-Slot

Prijs:

€ 49,50

Meer info:

swpbook.com/2813